

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Blick in unsere Gazetten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Blick in unsere  
Gazetten



# Riss Colonial

Den Kolonien entrissen:

Sonntags Spezial-Menue

**RiB-Colonial**  
mit Kalbsteak

Die Sprachkenntnisse des Texters kosten den Feinschmeckern die Zungen:

Mit Fachkenntnis importiert, mit Liebe gekocht und mit der Zunge eines Feinschmeckers gewürzt - diese Devise verfolgen wir auch bei unseren

Moules

die Sie nun wieder regelmässig auf der Spezialkarte finden werden. Man-

Auf keinen Fall richtig Deutsch lernen, aber dafür:

Deutsches Mädchen, 19 Jahre, aus gutem Haus, mittlere Reife und höhere Handelsschule, sportlich, vielseitig interessiert möchte als

## Haustochter

in einem großen, gepflegten Haushalt bei vollem Familienanschluß und Möglichkeit, zur Vervollkommnung der französischen Sprache tätig sein.

Oder gar derartiges:

Ab 2. ~~...~~ beginnen wir wieder mit unsern

## Englisch-Kursen

und zwar für:  
Anfänger  
Fortgeschrittene  
Conservation

Mittlerweile erfolgt dabei ein Attentat auf die Muttersprache:

...ent. Landjäger Ludi verlangte von allen anwesenden Kindern verschärfte Beachtung der Verkehrsvorschriften. Er machte die Kinder ebenfalls auf die Unsitte aufmerksam, dass es verboten sei, ein Fahrrad gleichzeitig durch zwei Kinder zu benutzen.

Sprachschöpfer im Getreidefeld:

## Getreidefelder werden erträglicher und die Hennen legefrequenter

Schweinerne Kundenmetzgerhaare stehen uns zu Berg:



Wer die Wahl hat, hat auch noch diese Qual:

## Oesterreichische Tochter

25, streng christlich, sucht nur erstes Haus. Bestens diäterfahren, glänzend bewährt für Herz, Zucker, Krebs. Gefl. Zuschriften unter Kennwort 20121 anst.

Se non è Trovare, è ben Trovatore ...

Samstag, 20 h: **Il Trovare**  
(in italienischer Sprache)

«Weine nicht, mein Liebling, weine nicht!» Nicht einmal dann, wenn du disziplinarisch mit Kameradschaft gebüßt wirst.

**Jünglinge der Jahrgänge 1943 bis 1951** treten dem Fussballklub bei. (Einges.) Nur ein gesunder, erstarkter Körper kann den heutigen Anforderungen genügen. Die Junioren Abteilung des FC Meilen bietet jedem Gewähr für sorgfältigen, seriösen Aufbau unter bewährter Traineraufsicht. Für eine einwandfreie, disziplinarische Kameradschaft bürgt

Grusical, Schmusical, Pfusical und ...

«Can-Can»  
Music-Hall von Cole Porter

Die moderne Samariterübung:

Um 20.15 Uhr eröffnete unser Präsident die zahlreich erschienenen Samariterinnen und Samariter. Einen besonderen Gruß entbot er

Im übrigen wie immer: der Nebelspalter spaltet alle Nebel, sowohl die hohen Tiefnebel als auch:

wölkt und tagsüber mild, besonders in den Bergen. Freitagvormittag in den Niederungen strichweise Nebel oder tiefer Hochnebel. Alpensüdseite und Engadin: Vorwiegend schön.

